



1	Course title	Analysis of literary texts				
2	Course number	2232321				
3	Credit hours	3				
5	Contact hours (theory, practical)	3				
4	Prerequisites/corequisites	2242216 Listening & Reading Comprehension II (French)/ 2232217 Oral Skills (French)				
5	Program title	French language and its literature				
6	Program code	2202				
7	Awarding institution	University of Jordan				
8	School	Faculty of Foreign Languages				
9	Department	Department of French				
10	Level of course	BA				
11	Year of study and semester (s)	3d Year, 1 <sup>st</sup> sem.				
12	Final Qualification	BA				
13	Other department (s) involved in teaching the course	/				
14	Language of Instruction	French				
15	Teaching methodology	Blended Online				
16	Electronic platform(s)	e-learning Microsoft Teams Skype Zoom				
17	Date of production/revision	September 2022				

### **18 Course Coordinator:**

Name:	
Office number:	
Phone number:	
Email:	





#### **19 Other instructors:**

Jame:	
Office number:	
Phone number:	
Email:	
Jame:	
Office number:	
hone number:	
Email:	

#### 20 Course Description:

As stated in the approved study plan.

This course is the first in French Literature. It provides the students with the necessary means for literary analysis. The characteristics of the literary texts in general will be discussed as well as those of the different literary genres, in particular. The student will get to know the important stylistic devices and techniques and how to recognize them.

Students have to read a lot in French.

Students will be made aware of interculturality.

An introduction to the film analysis will be done.

A creative writing workshop will be offered at the end of the semester.

#### 21 Course aims and outcomes:

A- Aims:





- 1. Develop French language skills and engage effectively in a wide range of communicative tasks and activities in academic and non-academic contexts.
- 2. Analyze, evaluate, and critique French literary works and texts in relation to genres, historical periods, and criticism approaches used in analyzing literary texts and works.
- 3. Analyze and discuss general issues in relation to the nature and function of natural human language and develop his/her abilities and skills in phonetics, phonology, morphology, syntax, semantics, discourse analysis, and pragmatics.
- 4. Discuss general issues concerning nature and function of French language with reference to relevant acquisition principles and implications for teaching and learning.
- 5. Translate professionally from French into Arabic and vice versa employing translation theories and principles.
- 6. Show respect of cultural diversity, ethics, and professional behavior and appreciate the aesthetic and rhetorical aspects in literary works from a variety of cultures.
- 7. Use information and communication technology to access global databases and information to develop his/her knowledge and skills and use them in generating new knowledge in French and English literary and linguistic texts.
- 8. Identify scientific research principles and use higher order thinking skills and critical and creative thinking in analyzing and observing issues related to the knowledge and skills of the French language and literature, and to work within a team.





### **B-** Course Learning Outcomes (CLOs):

Upon successful completion of this course, students will be able to:

NT.				I	Prog	gran	n O	utc	on	ies				A	sse	essr	ner	nt T	'ool	S	
No.	Course Learning Outcomes	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	recognize the principal stylistic tools of the literary text and of the different literary genres.		X	Х			Х		Х					X							Х
2	read and understand a French poem and be able to recite it.	X		X	X			X				Х		X	X						Х
3	recognize, define and identify the different points of view in a narrative text		Х						X					Х							Х
4	recognize and show awareness of the rules of classical poetry.		X				Х							X							Х
<ul> <li>Recognize, define and</li> <li>identify the distinctive</li> <li>features of the different</li> <li>literary genres in their</li> <li>form and content</li> </ul>			X						Х			Х		Х							Х

- **Teaching methods include**: Synchronous lecturing/meeting; Asynchronous lecturing/meeting, discussion, and forums.
- Assessment methods include: 1. quizzes, 2. assignments, 3. midterm, 4. projects, 5. interview, 6. presentation, 7. filed study 8. term papers, 9. student portfolio, 10. final exam

#### 22. Topic Outline and Schedule:

Г

Week	Lecture	Торіс	Intended Learning Outcome	Learning Methods* /platform	Evaluation Methods**	Ressources
1	1.1	Course presentation Presentation of the poetry program	9;10,11	Reader comment in the session Reading docs on elearning	Homework : students must read the chapter before the lesson and watch the video of the	The Reader and all documents posted on elearning plateform.





	-	1	Sylla	idus			
		General remarks			chapter if		
		concerning the			there is		
		literary text			one.		
					Homework		
					: students		
					must read		
					the chapter		
					before the	The	
	1.2			Reader	lesson and	Reader and	
				comment in the	watch the	all	
				session	video of the	documents	
		General remarks			chapter if	posted on	
		concerning the		Reading docs	there is	elearning	
		literary text		on elearning	one.	plateform	
					Questions,		
					discussion		
					+		
					1		
					Homework:		
		General remarks			students		
		concerning the			must read		
	1.3	literary text		Reader	the chapter		
				comment in the	before the	The	
				session	lesson and	Reader and	
				50551011	watch the	all	
				Reading docs	video of the	documents	
				on elearning	chapter if	posted on	
				C C	there is	elearning	
					one.	plateform	
					Homework		
					: students		
					must read		
					the chapter		
					before the	The	
2	2.1			Reader	lesson. and	Reader and	
		General remarks		comment in the	watch the	all	
		concerning the		session	video of the	documents	
		literary text			chapter if	posted on	
		,		Reading docs	there is	elearning	
				on elearning	one.	plateform	





Г				Syna	1		
						Questions +	
						discussion.	
		2.2	General remarks concerning the literary text			Homework : students must read the chapter before the lesson and watch the video of the chapter if there is one. Questions + discussion	The Reader and all documents posted on elearning plateform
		2.3	General remarks concerning the literary text			Homework : students must read the chapter before the lesson and watch the video of the chapter if there is one. Questions + discussion	The Reader and all documents posted on elearning plateform
	3	3.1	Narrative Texts			Homework : students must read the chapter before the lesson and watch the video of the chapter if there is one.	The Reader and all documents posted on elearning plateform





	פשם unvace center		Sylla	lbus			
	3.2	Narrative Texts			Homework : students must read the chapter before the lesson. Questions + discussion	The Reader and all documents posted on elearning plateform	
	3.3	Narrative Texts			Homework : students must read the chapter before the lesson and watch the video of the chapter if there is one. Questions + discussion	The Reader and all documents posted on elearning plateform	
4	4.1	Narrative Texts			Homework : students must read the chapter before the lesson and watch the video of the chapter if there is one.	The Reader and all documents posted on elearning plateform	
	4.2	Narrative Texts			Homework : students must read the chapter before the lesson.	The Reader and all documents posted on elearning plateform	





			- Sym	Quartiere	
				Questions +	
				discussion	
	4.3	Narrative Texts		Homework: students must read the chapter before the lesson and watch the video of the chapter if there is one. Questions + discussion	The Reader and all documents posted on elearning plateform
5	5.1	Narrative Texts		Homework: students must read the chapter before the lesson and watch the video of the chapter if there is one. Questions + discussion	The Reader and all documents posted on elearning plateform
	5.2	Narrative Texts		Homework : students must read the chapter before the lesson and watch the video of the chapter if there is one.	The Reader and all documents posted on elearning plateform





Ē				Syna	5 dis		,
		_				Questions + discussion n	
		5.3	Narrative Texts			Homework: students must read the chapter before the lesson and watch the video of the chapter if there is one. Questions + discussion	The Reader and all documents posted on elearning plateform
	6	6.1	Rhetoric Figures			Homework: students must read the chapter before the lesson and watch the video of the chapter if there is one.	The Reader and all documents posted on elearning plateform
		6.2	Rhetoric Figures			Homework: students must read the chapter before the lesson and watch the video of the chapter if there is one.	The Reader and all documents posted on elearning plateform





					Questions	
					+	
					discussion	
					Homework:	
					students	
					must read	
					the chapter	
					before the	
					lesson and	
					watch the	
		6.3			video of the	The
					chapter if	Reader and
					there is	all
					one.	documents
			Distanta Element		Questions	posted on
			Rhetoric Figures		+	elearning
					discussion	plateform
				1.2.3.4.5.7.8	Homework:	
				.9.10.11	students	
					must read	
					the chapter	
					before the	
					lesson and	
		7.1			watch the	
		/.1			video of the	
					chapter if there is	The Reader
					one.	and all
						documents
			Review of all		Questions	posted on
7	7		chapters done before		+	elearning
			the midterm exam		discussion	plateform
				1-5	Short	
					answers	
		7.2			question	
					and	All about
			Midtane		multiple-	the XVIIIth
			Midterm exam		choice	Century
				1-5		The
		7.3	Collective			Reader and
		1.5	examination		Questions,	all
			correction		discussion	documents
						posted on





			Sylla		
					elearning
					plateform
				Homework: students	
	8.1	Poetry		must read the chapter before the lesson and watch the video of the chapter if there is one. Questions + discussion	The Reader and all documents posted on elearning plateform
8	8.2	Poetry		Homework: students must read the chapter before the lesson and watch the video of the chapter if there is one. Questions + discussion	The Reader and all documents posted on elearning plateform
	8.3	Poetry		Homework: students must read the chapter before the lesson and watch the video of the chapter if there is one.	The Reader and all documents posted on elearning plateform





П	1		Syn	abus		I I
					Questions +	
					discussion	
	9.1	Homework marked	1-5	Homework marked: students should read a Novel and make a short presentation using analysis tools.		The Reader and all documents posted on elearning plateform
9	9.2	Collective homeworked marked correction	1-5		Questions + discussion	The Reader and all documents posted on elearning plateform
	9.3	Poetry			Homework: students must read the chapter before the lesson and watch the video of the chapter if there is one. Questions + discussion	The Reader and all documents posted on elearning plateform Documents posted on elearning plateform
10	10.1	Poetry			Homework: students must read the chapter before the lesson and watch the video of the chapter if there is one.	The Reader and all documents posted on elearning plateform





			Sylla	abus			
					Questions +		
					+ discussion		
	10.2	Poetry			Homework: students must read the chapter before the lesson and watch the video of the chapter if there is one. Questions + discussion	The Reader and all documents posted on elearning plateform	-
	10.3	Poetry			Homework: students must read the chapter before the lesson and watch the video of the chapter if there is one. Questions + discussion	The Reader and all documents posted on elearning plateform	
11	11.1	Poetry			Homework: students must read the chapter before the lesson and watch the video of the chapter if there is one.	The Reader and all documents posted on elearning plateform	





		Theatre		one.	
12				video of the chapter if there is	
	12.1			lesson and watch the	
	10.1			before the	
				must read the chapter	
				Homework: students	
				discussion	plateform
		Poetry		Questions +	posted on elearning
				one.	all documents
				chapter if there is	The Reader and
	11.3			watch the video of the	The
				lesson and	
				the chapter before the	
				must read	
				Homework: students	
				discussion	plateform
		Poetry		Questions +	posted on elearning
				one.	documents
				chapter if there is	Reader and all
	11.2			video of the	The
				lesson and watch the	
				before the	
				must read the chapter	
				students	
				Homework:	
				+ discussion	
				Questions	





				Questions	
				+	
				discussion	
				Homework:	
				students	
				must read	
				the chapter	
				before the	
				lesson and	
	12.2			watch the	
	12.2			video of the chapter if	
				there is	The Reader
				one.	and all
					documents
				Questions	posted on
		<b>T</b> 1		+	elearning
		Theatre		discussion	plateform
				Homework:	
				students	
				must read	
				the chapter	
				before the lesson and	
				watch the	
	12.3			video of the	
				chapter if	The
				there is	Reader and
				one.	all
				Quastiana	documents
				Questions +	posted on elearning
		Theatre		+ discussion	plateform
		- incutio			Pracetorini
				Homework:	
				students	
				must read	
				the chapter before the	The
13	13.1			lesson and	Reader and
	10.1			watch the	all
				video of the	documents
				chapter if	posted on
				there is	elearning
		Theatre		one.	plateform





			2	Questions	
				+	
				discussion	
				Homework:	
				students	
				must read	
				the chapter	
				before the	
				lesson and	
				watch the	
	13.2			video of the	
				chapter if	The
				there is	Reader and all
				one.	documents
				Questions	posted on
				+	elearning
		Theatre		discussion	plateform
					preservin
				Homework:	
				students	
				must read	
				the chapter	
				before the lesson and	
				watch the	
	13.3			video of the	
				chapter if	The
				there is	Reader and
				one.	all
					documents
				Questions	posted on
		Theatre		+ discussion	elearning
		Theatre		uiscussion	plateform
				Homework:	
				students	
				must read	
				the chapter	
				before the	The
14	14.1			lesson and	Reader and
				watch the	all documents
				video of the	
				chapter if there is	posted on elearning
		Theatre		one.	plateform
		Incure		5110.	Pinterorini





1	Synabus					
					Questions +	
					discussion	
	14.2	Theatre			Homework: students must read the chapter before the lesson and watch the video of the chapter if there is one. Questions + discussion	The Reader and all documents posted on elearning plateform
	14.3	Theatre			Homework: students must read the chapter before the lesson and watch the video of the chapter if there is one. Questions + discussion	The Reader and all documents posted on elearning plateform
15	15.1	Review of all chapters	1-5	1.2.3.4.5.6.7.8.9. 10.11	Questions + discussion	The Reader and all documents posted on elearning plateform
	15.2	Review of all chapters	1-5	1.2.3.4.5.6.7.8.9 .10.11	Questions + discussion	The Reader and all documents posted on





					elearning plateform
15.3	Review of all chapters	1-5	1.2.3.4.5.6.7.8.9 .10.11	Questions + discussion	The Reader and all documents posted on elearning plateform

- Teaching methods include: Synchronous lecturing/meeting; Asynchronous lecturing/meeting
- Evaluation methods include: Homework, Quiz, Exam, pre-lab quiz...etc

#### 23 Evaluation Methods:

Opportunities to demonstrate achievement of the ILOs are provided through the following assessment methods and requirements:

Evaluation Activity	Mark	Topic(s)	Intended Learning Outcome	Period (Week)	Platform
Homework marked	10	Read a Novel and made a presentation	2,5	9.1	/
Expressive reading or recitation of a poem	10	Programme des poèmes	2	During all the semester at each course Between 3.1 and 12.3	classroom
Mid-term exam	30		1-5	7.2	
Final exam	50	All chapters	1-5	16	

#### 24 Course Requirements

(e.g: students should have a computer, internet connection, webcam, account on a specific software/platform...etc):





To follow this course, students should have a computer, internet connection, webcam, account on a elearning platform

### **25 Course Policies:**

A- Attendance policies:

-Students are expected to follow all the meeting class and to do regularly their homework. Participation is very important. It involves preparing beforehand and taking part in the class discussion and answering questions related to the material discussed.

B- Absences from exams and submitting assignments on time: strict

Only the number of absences allowed by the university is accepted. Low attendance influences the participation mark.

- C- Health and safety procedures:
- D- Honesty policy regarding cheating, plagiarism, misbehavior: strict
- E- Grading policy:
- F- Available university services that support achievement in the course:

#### 26 References:

A- Required book(s), assigned reading and audio-visuals:

The course reader included the referenced videos.

B- Recommended books, materials and media:

All documents and references posted on elearning.

- Claude Eterstein, Adeline Lesot : *Les techniques littéraires au lycée*, Paris : Hatier 1995
- Claude Eterstein, Adeline Lesot : Les nouvelles pratiques du français, 2<sup>de</sup>, Paris : Hatier 2000
- Evelyne Amon, Yves Bomati : Méthodes pour les objets d'étude, Français 2<sup>e</sup>/1<sup>e</sup>, Paris : Magnard 2004
- Michel Patillon, *Précis d'analyse littéraire.* Tome 1. Les structures de la fiction, Nathan Université, 1977
- Parpais et al, *Littérature 2<sup>e</sup>*, Hachette Lycées, 1991
- Christian Biet/Jean-Paul Brighelli/Jean.-Luc Rispail, *Littérature*. Tome 2. *Techniques littéraires*, Collection Littérature, Magnard
- o Gérard Genette, Figures III, Seuil, 1972
- Françoise Nayrolles, *Pour étudier un poème*, Collection Profil Formation, Hatier 1987





- Alain Frontier, *La poésie*, Belin, 1992
- Patrick Bacry, Les figures de style, Belin, 1992
- Catherine Fromilhague, *Les figures de style*, Nathan Université, 1995

### 27 Additional information:

Name of Course Coordinator: Dr Isabelle Bernard Signature: IBEI	R Date: 1 <sup>st</sup> September 2021
Head of Curriculum Committee/Department:	Signature:
Head of Department:	Signature:
Head of Curriculum Committee/Faculty:	Signature:
Dean: Signature:	